



KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU GULF COOLANT LL	Strona : 1
	Aktualizacja nr: 1
	Data : 4/8/2007
	Zastępuje : 0/0/0 6938

1. Identyfikacja substancji chemicznej i przedsiębiorstwa

Identyfikacja i przeznaczenie produktu	: Płyn do układów chłodzenia silników spalinowych (koncentrat)
Nazwa handlowa	: Gulf Coolant LL
Kod produktu	: 6938
Producent	: Gulf Oil Nederland B.V. Postbox 13, 1780 AA, Den Helder, Nederland Tel.Nr : +31 (0)223 634567
Dystrybutor	: Oil Trading Poland Sp. z o.o., Mierzyńska 42, 71-030 Szczecin
Telefon alarmowy	: +48 91 8129623

2. Skład / informacja o składnikach

Skład	: Mieszanina mono etylenowego glikolu i dodatków.
-------	---

Produkt ten jest klasyfikowany jako niebezpieczny i w jego składzie znajdują się substancje uważane za niebezpieczne.

Nazwa substancji	Zawartość	Nr CAS	Nr EINECS	Index EC	Symbol	Zwroty R
1,2 Ethanediol	45-55%	107-21-1	203-473-3	603-027-00-1	Xn	22
Sodium-2-ethylhexanoate	<5%	19766-89-3	243-283-8	-	Xn	63

Pozostałe informacje	: wyjaśnienie zwrotów R - patrz § 16
----------------------	--------------------------------------

3. Identyfikacja zagrożeń

Klasyfikacja substancji/produktu	: Klasyfikowany jako niebezpieczny zgodnie z Dyrektywami UE.
Główne zagrożenia	: Działa szkodliwie po połknięciu
Szkodliwe efekty dla zdrowia człowieka	: Brak przy prawidłowych użytkowaniu
Efekty związane z niewłaściwym użyciem	: Glikol monopropylenowy ma działanie narkotyczne. Powoduje silne uszkodzenia układu nerwowego. Pierwsze objawy są podobne do upojenia alkoholowego. Bóle i zawroty głowy, uczucie upojenia, senność, objawy podrażnienia przewodu pokarmowego, wymioty ewentualnie biegunka. W ciężkich przypadkach - utrata przytomności, brak reakcji źrenic na światło, przyspieszenie oddechu i tętna. Zawsze występuje kwasica metaboliczna.
Inne zagrożenia	: Ciecz łatwopalna

4. Pierwsza pomoc

Drogi oddechowe	: Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze. Jeśli objawy narażenia występują, skontaktować się z lekarzem.
Kontakt ze skórą	: Zdjąć zanieczyszczoną odzież i umyć skórę łagodnym mydłem spłukując ciepłą wodą. W razie podrażnienia skonsultować się z dermatologiem.
Kontakt z oczami	: Natychmiast płukać dużą ilością wody. Zwrócić się o pomoc medyczną w przypadku wystąpienia objawów podrażnienia.
Połknięcie	: Spowodować wymioty. Natychmiast wezwać lekarza
Inne	: W przypadku połknięcia podać do picia antidotum -alkohol etylowy (100ml)



KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU GULF COOLANT LL	Strona : 2
	Aktualizacja nr: 2
	Data : 4/8/2007
	Zastępuje : 0/0/0 6938

5. Postępowanie w przypadku pożaru

Odpowiednie środki gaśnicze	: Rozproszone strumienie wody, dwutlenek węgla, piana, proszki gaśnicze
Środki gaśnicze, których nie wolno używać ze względów bezpieczeństwa	: Nie stosować zwartych strumieni wody.
Otoczenie pożaru	: Użyć rozproszonych strumieni wody do schłodzenia otwartych pojemników
Szczególne zagrożenia	: W zależności od pożaru, wystąpią zagrożenia dymem. Patrz również § 10
Zabezpieczenie przed pożarem i wybuchem	: Nie zbliżać się do strefy pożaru bez odpowiednich środków ochronnych, w szczególności maski ochronnej

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Indywidualne środki ostrożności	: Unikać wszelkich niepotrzebnych narażeń. Usunąć źródła zapłonu. Unikać uwolnienia od środowiska. Środki ochrony indywidualnej jak podano w pkt. 8. Używać w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska	: Nie dopuszczać do zrzutów do środowiska. Zabezpieczyć produkt przed przedostaniem się do kanałów ściekowych, wód powierzchniowych i gruntowych.
Metody czyszczenia i zbierania odpadów	: Oczyszczyć powierzchnie i zabezpieczyć przed rozlewaniem się. zabezpieczyć miejsce wycieku. Preparat zbierać środkiem wiążącym i usuwać jako produkt niebezpieczny.

7. Obchodzenie się z produktem i magazynowanie

Podstawowe	: Nie stosować otwartych źródeł światła. Zakaz palenia. Trzymać z dala od źródeł zapłonu.
Obchodzenie się z produktem	: Myć ręce zawsze po kontakcie z preparatem wodą z łagodnym mydłem, przed jedzeniem, piciem lub paleniem.
Magazynowanie	: Trzymać tylko w oryginalnych opakowaniach w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu, z dala od silnych zasad i środków silnie utleniających.

8. Kontrola narażenia / środki ochrony indywidualnej

Narażenia - graniczne wartości	: ACGIH TLV - TWA (8h): 20 ppm
Ochrona dróg oddechowych	: Przy prawidłowym użytkowaniu i odpowiedniej wentylacji nie występuje potrzeba stosowania środków ochronnych.
Ochrona rąk	: Rękawice odpowiednie do produktów chemicznych
Ochrony oczu	: Okulary ochronne
Ochrona skóry	: Używać ubrania roboczego
Inne informacje	: Podczas stosowania preparatu, nie spożywać posiłków i napojów, nie palić tytoniu.

9. Właściwości fizykochemiczne

Stan skupienia	: Ciecz
Kolor	: Niebiesko-zielony
Zapach	: Charakterystyczny
Ciśnienie pary	: 7 Pa w 20oC
Gęstość w 15o C [kg/l]	: 1,15
Lepkość w 40o C [mm2/s]	: 20
Rozpuszczalność w wodzie	: Rozpuszczalny
Temperatura wrzenia [oC]	: 175
Odczyn Ph	: 7,5-8,5
Względna gęstość pary (powietrze=1)	: 2,1



KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU GULF COOLANT LL	Strona : 3
	Aktualizacja nr: 2
	Data : 4/8/2007
	Zastępuje : 0/0/0 6938

10. Stabilność i reaktywność

Stabilność	: Stabilny przy zachowaniu odpowiednich warunków przechowywania i składowania.
Reakcje niebezpieczne	: Reaguje z silnymi środkami utleniającymi, silnymi zasadami.
Warunki niepożądane	: Źródła otwartego ognia, iskry.
Materiały niepożądane	: Silne utleniacze
Niebezpieczne produkty rozkładu	: Trujące gazy.

11. Informacje toksykologiczne

Ostra toksyczność	: Nie przewidziany jako toksyczny.
Efekty i objawy	: Lekko drażniący przy inhalacji. Szkodliwy w przypadku połknięcia. Lekko drażniący przy kontakcie ze skórą lub bezpośrednio z oczami.
Alergie skórne	: Brak znanych efektów.
Rakotwórczość	: Brak

12. Informacje ekologiczne

Toksyczność dla środowiska	: Nie przewidziany jako toksyczny
Mobilność	: Może powodować skażenie wód gruntowych
Biodegradalność	: Ulegający biodegradalności
Zagrożenie bioakumulacją	: Niskie
Klasa WGK (Niemcy)	: 1 : niskie zagrożenie dla wód

13. Postępowanie z odpadami

Usuwanie odpadów	: Nie usuwać do kanalizacji. Nie dopuszczać do zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych. Nie usuwać razem z odpadami komunalnymi.
Opakowania	: Opróżnione opakowania jednorazowego użytku przekazać do upoważnionego odbiorcy odpadów. Kod opakowań: 16 01 14

14. Informacje o transporcie

Ogólne informacje	: Niezakwalifikowany jako substancja powodująca zagrożenie
-------------------	--

15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Symbole	: Xn - substancja szkodliwa
Zwroty R	: R22 - działa szkodliwie po połknięciu
Zwroty S	: S2-chronić przed dziećmi. S13 Nie przechowywać razem z żywnością. S35 Wszelkie manipulacje z tym materiałem i opakowaniem muszą być wykonane w sposób bezpieczny. S46 Po połknięciu skonsultować się natychmiast z lekarzem i pokazać opakowanie lub etykietę. S51 Stosować tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. S56 Zużyty materiał i opakowanie dostarczyć do autoryzowanej firmy utylizacji odpadów. S59 Zastosować się do informacji wytwórcy/dostawcy o możliwości odzysku lub ponownego użytku.
Przepisy Wspólnoty Europejskiej	: Dyrektywa Uni Europejskiej 67/548/EWG z późniejszymi zmianami łącznie z 28 poprawką (2001/59/WE)
Przepisy krajowe	

: Ustawa z dnia 11 stycznia 2001r. o substancjach i preparatach chemicznych (DzU nr 11,poz. 8 ze zm.);rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (DzU nr 199, poz. 1948); rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002r. w sprawie karty charakterystyki



KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU GULF COOLANT LL	Strona : 4
	Aktualizacja nr: 2
	Data : 4/8/2007
	Zastępuje : 0/0/0 6938

15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych - ciąg dalszy

substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego (DzU nr 140, poz. 1171); rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (DzU nr 171, poz. 1666); rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (DzU nr 173, poz. 1679); rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 sierpnia 2002r. w sprawie obowiązku dostarczenia karty charakterystyki niektórych preparatów niazakwalifikowanych jako niebezpieczne (DzU nr 142, poz. 1194); rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (DzU nr 217, poz. 1833); rozporządzenie Ministra Zdrowia i opieki Społecznej z dnia 11 września 1996r. w sprawie czynników rakotwórczych oraz nadzoru na stanem zdrowia pracowników zawodowo narażonych na te czynniki (DzU nr 121, poz. 571, zm.DzU z 2003r. nr 36, poz. 314); rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 1 grudnia 1990r. w sprawie wykazu prac wzbronionych

zm.); rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 10 września 1996r. w sprawie prac wzbronionych kobietom (DzU nr 114, poz. 545 ze zm.); rozporządzenie Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 9 lipca 1996r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (DzU nr 86 z 1996r., poz. 394, zm. DzU z 2003r. nr 21, poz. 180); rozporządzenie Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 30 maja 1996r. w sprawie przeprowadzania badań lekarskich pracowników, zakresu profilaktycznej opieki zdrowotnej nad pracownikami oraz orzeczeń lekarskich wydawanych do celów przewidzianych w kodeksie pracy (DzU nr 69, poz. 332 ze zm.); rozporządzenie Ministrów Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 15 czerwca 1999r. w sprawie przewozu drogowego materiałów niebezpiecznych (DzU nr 57, poz. 608, zm. DzU nr 14, poz. 141); Ustawa z dnia 28 października 2002r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (DzU nr 199, poz. 1671); rozporządzenie Ministra Komunikacji z dnia 6 października 1987r. w sprawie wykazu rzeczy niebezpiecznych wyłączonych z przewozu koleją oraz szczególnych warunków przewozu rzeczy niebezpiecznych

(DzU nr 32, poz. 169); Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach (DzU nr 62, poz. 628); rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r. w sprawie katalogu odpadów (DzU nr 112, poz. 1206), Ustawa z dnia 11 maja 2001r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (DzU nr 63, poz. 638); rozporządzenie Ministra Ochrony Środowiska, Zasobów NatURALNYCH i Leśnictwa z dnia 5 listopada 1991r. w sprawie klasyfikacji wód oraz warunków, jakimi powinny odpowiadać ścieki wprowadzane do wód lub do ziemi (DzU nr 116, poz. 503); rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 20 lipca 2002r. w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych (DzU nr 129, poz. 1108); rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 6 czerwca 2002r. w sprawie dopuszczalnych poziomów niektórych substancji w powietrzu, alarmowych poziomów niektórych substancji w powietrzu oraz marginesów tolerancji dla dopuszczalnych poziomów niektórych substancji (DzU nr 87, poz. 796).

16. Inne informacje

Zwroty R wymienione w pkt. 2

: R22 - działa szkodliwie po połknięciu
R63 - Możliwe ryzyko szkodliwego działania na nie narodzony płód.



KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU	Strona : 5
	Aktualizacja nr: 2
GULF COOLANT LL	Data : 4/8/2007
	Zastępuje : 0/0/0
	6938

Wszystkie dane opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy. Kartę opracowano na podstawie danych uzyskanych od producenta. Odbiorcy naszego produktu muszą brać pod uwagę istniejące przepisy prawne i inne uregulowania.